

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	Koshika foundation Building block of life	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या : <i>K/0119/2311</i>	AUTHORISATION DATE: अधिकार समय : <i>05-01-2019</i>			
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम : <i>JIRAMOTI PASWAN</i>	AGE-YEARS वय-वर्ष : <i>58</i>	SEX लिंग : <i>F</i>		
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: जिम्मेदार का नाम : <i>RAMDEY PASWAN</i>				
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बस्तीयान जावाहीय पता : <i>24 NO 385/10, THE DEY ROAD, BOKA BAZAR, PARKAID 210012 WEST BENGAL</i>				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: अस्ति जावाहीय पता : <i>— AS ABOVE —</i>				
OCCUPATION: प्रवासीपत्र : <i>COOK</i>	MARRIED (प्रियंक) / UNMARRIED (अप्रियंक) (Attach Proof of Income) (जोग का समय संलग्न)			
TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय : <i>RS. 1400 X 12 = 16800/-</i>				
PAN No. स्टार्ट संख्या : <i>ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): कठ आप जरूर भर रहे हैं (जो जन हो उस पर मही का विश्वान संलग्न)</i>	Yes / No <i>हाँ / नहीं</i>			
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	<i>JIRAMOTI PASWAN</i>	<i>58</i>	<i>F</i>	<i>SELF</i>
2.	<i>PIYAL PASWAN</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>DAUGHTER</i>
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिए चिह्नित उपाय				
BPL Card (Attach Card Copy) गटीवी लेडा के दीवार पर (प्रश्न पर की जाए गई संलग्न की)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) जल्द आवाद की जाए पर (प्रश्न पर की जाए गई संलग्न की)	Ration Card (Attach Copy) उपर्युक्त कार्ड (प्रश्न पर की जाए गई संलग्न की)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई सम्बन्ध	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु लिये गये विवरों का उल्लेख:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/दौकान से बढ़ी की गई आवेदन मूली संलग्न			
1.	<i>DIAGNOSES - CATARACT - RE</i>			
2.	<i>SURGERY - RE. (3ICS + IOL)</i>			
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उल्लेख के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED गई गई सहायता राशि		

DECLARATION by APPLICANT: मानेक द्वारा घोषित करते हुए

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

1) मैं इस फॉर्म से यही यथा विलेख परीक्षण की जानकारी के अनुसार सभी चीज़ों की हूँ: यह कोई विलेख एवं काम का आधार या वात है न हो परीक्षण विकल्प की जा सकती है।

2) मैं इस जैसे विवरण की "विद्युत यात्रा-दर्शक", से भी बच रहा हूँ, जानकारी की ओर की युक्ति ने यही विलेख वापर, जो इस प्रक्रम में योग दिया है।

3) मैं युक्ति को इस प्रक्रम से योग दिया की चाहत हूँ, यह योग का विविध एवं विविध विकल्प का द्वारा विनियोक्त करनी चाही जाती है और न ही विविध में विनियोक्त करनी चाही जाती है।

AGREEMENT by APPLICANT (अर्पण द्वारा सही)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

पर, कोटे और जीव विवरण इस प्रति में संबंधित है, जबकि "कोटीका" द्वारा जाहाज़, धारा, परमाणुक एवं अट्रोप से मुख्य विशिष्ट और उत्तमिकर्ता के लिये नियमीय वीज वापर व्यवहार से प्रभावित करने के लिये व्यवस्थित है। ये व्यवहार जो विवरण में दृष्टवाच के वारे वा वारे वे वर्णनों के लिए "कोटीका वापरदीक्षा" वा ज्ञाती व्यवस्थित है।

2) वे (व्यवस्थाएँ) इस वाच में व्यवहार हैं कि देव वाम, वास, भौमेटे और विवरण जो कि सामाजिक एवं गृहर्वासी से संबंधित हैं मुख्य वाच: सामाजिक वा राजनीति की वाचाओं। इस वाचें में "कोटीका" द्वारा उल्लेख व्यवस्थित करा गिया गया है और वापरकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

ਜੇਹੇ ਕੋ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੀ ਜਾਂ



AGREEMENT by HOSPITAL (病院の承認)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृति के लिए संसदि

Date of Surgery बीमारी की तिथि <u>05-01-2019</u>	 Dr. Shanker Nag M.S., M.S. (OPHTH) (Name of Dr. & Regd. No. with Stamp) नामस्वरूप डॉ. शंकर नग रजिस्ट्रेशन नं. ५५६५६	 Dr. Sankar Bagchi Director (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नाम व पद, हास्पिटल मध्ये संविधान गोपनीय
--	--	--

FOR INTERNAL USE OF KOISHIKA FOUNDATION

SIGNATURE of TRUSTEE 1 नामी इकाया ।	SIGNATURE of TRUSTEE 2 नामी इकाया 2
	